



RESOLUCION J.D. No. 019-2019

La **JUNTA DIRECTIVA** de la **AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ**, en uso de sus facultades legales, y

CONSIDERANDO:

Que mediante el Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998 se crea la Autoridad Marítima de Panamá, y se unificaron las distintas competencias marítimas de la administración pública.

Que dentro de la estructura orgánica de la Autoridad Marítima de Panamá, se encuentra la Dirección General de la Gente de Mar, organismo de servicios administrativos y de ejecución de programas, cuyo funcionamiento y organización interna se ajusta a lo especificado en el Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998 y además, en los reglamentos que se dicten en desarrollo de este.

Que de acuerdo al numeral 1, del artículo 33 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, la Dirección General de la Gente de Mar de la Autoridad Marítima de Panamá, tiene entre sus funciones, el hacer cumplir las normas legales vigentes sobre educación, formación, titulación y guardia de la gente de mar, de conformidad con lo establecido en los convenios internacionales ratificados por la República de Panamá.

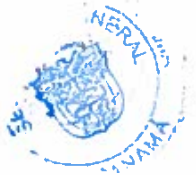
Que mediante la Ley No. 4 de 15 de mayo de 1992, la República de Panamá se constituyó en Parte del Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar de 1978, enmendado (Convenio STCW '78, enmendado).

Que el Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la gente de mar de 1978, en su forma enmendada (Convenio STCW'78, enmendado), en su artículo 1, sobre Obligaciones Generales contraídas en virtud del Convenio, establece que las Partes se obligan a promulgar todas las leyes, decretos, órdenes y reglamentaciones necesarias, y a tomar todas las medidas precisas para dar al Convenio plena efectividad y así garantizar que, tanto desde el punto de vista de la seguridad de la vida humana y de los bienes en el mar como de la protección del medio marino, la gente de mar enrolada en los buques tengan la competencia y la aptitud para desempeñar sus funciones.

Que mediante Resolución J.D. No. 023-2001 de 5 de diciembre de 2001, la Junta Directiva de la Autoridad Marítima de Panamá, aprobó las normas para la expedición del Certificado de Competencia a Capitanes y Oficiales que naveguen en Buque de Bandera Panameña que no están reglamentadas por el Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar de 1978, en su forma enmendada (Convenio STCW'78, enmendado).

Que mediante la Resolución J.D. No. 064-2010 de 22 de julio de 2010 y sus modificaciones, se fijan las tarifas a cobrar por los servicios de documentación técnica y relacionados, referentes a la gente de mar de nacionalidad panameña y

A handwritten signature in black ink, located at the bottom right of the page.



Resolución J.D. No. 019-2019
Panamá, 3 de mayo de 2019
AMP – DESCUENTO EN SERVICIOS DE TITULACIÓN PARA UNIDADES MODU/MOU
Página 2 de 3



extranjeros que presten servicio a bordo de buques del registro panameño en aguas nacionales y aguas internacionales, expedidos a través de la Dirección General de la Gente de Mar.

Que de conformidad con la Resolución ADM No. 148-2011 de 18 de noviembre de 2011, se adoptó la Resolución 1 en todas sus partes y el Anexo I de la Resolución 2; adoptadas el 25 de junio de 2010, mediante las Enmiendas de Manila 2010, al Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar 1978, enmendado (Convenio STCW '78, enmendado) y a su Código de Formación.

Que la Conferencia General de la Organización Internacional del Trabajo, convocada el 7 de febrero de 2006, adoptó el 23 de febrero de 2006, el Convenio sobre el Trabajo Marítimo de 2006, el cual establece en el Título 2, lo referente a las Condiciones de Empleo y en la Regla 2.7 sobre los Niveles de Dotación, cuya finalidad es asegurar que la gente de mar trabaje a bordo de buques con una dotación suficiente, a fin de que las operaciones del buque se hagan en condiciones de seguridad, eficiencia y protección.

Que la República de Panamá adoptó el Convenio sobre el Trabajo Marítimo, 2006 (CTM, 2006), a través de la Ley No. 2 del 06 de enero de 2009, reglamentada mediante Decreto Ejecutivo 86 de 22 de febrero de 2013.

Que para asegurar la efectividad y capacidad de la Administración Marítima panameña en el control de los procesos, se estima necesario adoptar nuevas políticas administrativas, con la finalidad de promover y asegurar la competitividad y la rentabilidad del sector marítimo, y a la vez, que sean cónsonos con los servicios que actualmente se ofrecen a la gente de mar que presta servicios a bordo de buques del registro panameño de navegación internacional, a través de la Dirección General de la Gente de Mar de la Autoridad Marítima de Panamá.

Que los numerales 3 y 9, del artículo 18, del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, establece que corresponde a la Junta Directiva de la Autoridad Marítima de Panamá, adoptar políticas administrativas, científicas y tecnológicas que promueven y aseguren la competitividad y rentabilidad del sector marítimo y el desarrollo de sus recursos humanos; al igual que, y estructurar, reglamentar, determinar, fijar, alterar e imponer tasas y derechos por los servicios que preste la Autoridad.

Que por todo lo antes expuesto y en virtud de las facultades conferidas a la Junta Directiva por el Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998;

RESUELVE:

PRIMERO:

OTORGAR un descuento de hasta el cincuenta por ciento (50%) en los servicios de titulación de la gente de mar de nacionalidad panameña y extranjeros que presten servicio a bordo de una **Unidad Móvil de Perforación Mar Adentro (MOU/MODU)** de registro panameño, cuando dichas Unidades Móviles de Perforación Mar Adentro, pertenezcan a un grupo económico que haya demostrado lealtad por mantener



Resolución J.D. No. 019-2019
Panamá, 3 de mayo de 2019
AMP – DESCUENTO EN SERVICIOS DE TITULACIÓN PARA UNIDADES MODU/MOU
Página 3 de 3



más de diez (10) naves registradas bajo la bandera panameña, siendo dichos grupos los siguientes:

1. MCDERMOTT INTERNATIONAL, INC.
2. SEADRILL MANAGEMENT LTD.

Por servicios de titulación de la gente de mar se entenderá, la emisión de Títulos (Título de Competencia y Refrendo de Título de Competencia) y de libretas de embarque para personal subalterno.

SEGUNDO: **AUTORIZAR** a la Dirección General de la Gente de Mar a aplicar los descuentos indicados en el artículo **PRIMERO** y a establecer los procedimientos necesarios a fin de cumplir lo estipulado en la presente resolución.

TERCERO: **INSTRUIR** a la Dirección General de la Gente de Mar que comunique a través de los mecanismos correspondientes, lo establecido en la presente resolución.

CUARTO: Esta resolución comenzará a regir a partir de su publicación en la Gaceta Oficial.

FUNDAMENTO LEGAL: Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998 y sus modificaciones.
Ley No. 4 de 15 de mayo de 1992.
Resolución J.D. No. 023-2001 de 5 de diciembre de 2001.
Ley No. 2 del 06 de enero de 2009
Resolución J.D. No. 064-2010 de 22 de julio de 2010 y sus modificaciones.
Resolución ADM No. 148-2011 de 18 de noviembre de 2011.
Decreto Ejecutivo No. 86 de 22 de febrero de 2013.

PUBLÍQUESE Y CÚMPLASE.

Dado en la Ciudad de Panamá, a los tres (3) días del mes de mayo del año dos mil diecinueve (2019).

EL PRESIDENTE


FRANCISCO ARTOLA
VICEMINISTRO DE LA PRESIDENCIA

FAJBP

EL SECRETARIO



JORGE BARAKAT PITY
ADMINISTRADOR AUTORIDAD
MARITIMA DE PANAMA



CERTIFICO QUE TODO LO ANTERIOR
ES FIEL COPIA DE SUS ORIGINALES

Panamá, 31 de mayo de 2019

SECRETARÍA GENERAL

RESOLUTION JD No. 019-2019

THE BOARD OF DIRECTORS OF THE PANAMA MARITIME AUTHORITY, in use of its legal powers, and

WHEREAS:

That by Law Decree No. 7 of February 10, 1998, is created the Panama Maritime Authority, unifying the different maritime entities of the Public Administration.

That inside the organic structure it is found the General Directorate of Seafarers, body of administrative services and of programs execution, which its functioning and internal organization is adjusted to the specified in the Law Decree N°7 of February 10, 1998 modified by Law No. 57 August 6, 2008 and in addition, in the regulations that are dictated in its development.

That in accordance with numeral 1 of article 33 of Law Decree No. 7 of February 10, 1998, the General Directorate of Seafarers of the Panama Maritime Authority, has among its functions to enforce the current legal regulations about education, training, certification and watchkeeping of seafarers, according to the established in the international conventions ratified by the Republic of Panama.

That through Law No.4 of May 15, 1992, the Republic of Panama was constituted in Part of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers 1978 as amended (STCW'78 amended).

That the International Convention of Standards of Training, Certification and Watchkeeping of Seafarers of 1978, as amended (1978 STCW amended), in the article 1, about General Obligations under the Convention, establishes that the Parties undertake to promulgate all laws, decrees, orders and regulations to give the Convention full and complete effect, so as to ensure that, from the point of view of safety of life and property at sea and the protection of the marine environment, seafarers on board ships are qualified and fit for their duties.

That through Resolution J.D. No.023-2001 of December 5, 2001, the Board of Directors of the Panama Maritime Authority, approved the regulations for the issuance of the Certificate of Competence to Captains and Officers navigating on Panamanian flag vessels which are not regulated by the International Convention of Standards, Certification and Watchkeeping of Seafarers of 1978, on its amended version (STCW'78 amended).

That through Resolution J.D. No.64-2010 of July 22, 2010 and its amendments, the tariffs to be charged for the technical documentation services, and related to Panamanians and foreigners' seafarers rendering services on board vessels of our flag, in national waters or exterior services are set.

That in accordance with Resolution ADM. No.148-2011 of November 18, 2011, Resolution 1 and Annex 1 of Resolution 2 were fully adopted on June 25, 2010, through the Manila Amendments to the International Convention on Standards of Certification, Training and Watchkeeping of Seafarers (STCW'78 amended) and STCW Code.

That the General Conference of the International Labor Organization convened on February 7, 2006, adopted on February 23, 2006, the Maritime Labour Convention 2006, in which the Title 2 establishes the conditions of employment and in Rule 2.7 about manning levels, whose purpose is to ensure that seafarers work on board ships with sufficient personnel for the safe, efficient and secure operation of the ship.

That the Republic of Panama adopted the Maritime Labour Convention, 2006 (MLC 2006), through Law No.2 of January 6, 2009, regulated by Executive Decree 86 of February 22, 2013.

That to ensure the effectiveness and capability of the Panamanian Maritime Administration in the control of procedures, is considered necessary to adopt administrative, scientific and technological policies to promote and ensure the competitiveness and suitability of the maritime sector and the development of their human resources; the same as to structure, rule, determine, set, change and impose taxes and tariffs for the services rendered by the Authority.

That numerals 3 and 9 of article of Law Decree No. 7 of February 26, 1998 modified by Law No. 27 of October 28, 2014, establishes that belongs to the Board of Directors of the Panama Maritime Authority to adopt administrative, scientific and technological policies to promote and ensure the competitiveness and suitability of the maritime sector and the development of their human resources; the same as to structure, rule, determine, set, change and impose taxes and tariffs for the services rendered by the Authority.

That based on the foregoing and in virtue of the powers given to the Board of Directors by the Law Decree No.7, of February 10, 1998; therefore,

BE IT RESOLVED:

FIRST: **TO CONCEDE** a discount up to the fifty percent (50%) to be applied over the certification services of seafarers with Panamanian nationality and foreigners working on board of a Mobile Offshore Drilling Unit (MOU/MODU) of Panamanian registry, when these Mobile Offshore Drilling Units, belong to an economic group who have demonstrated loyalty in maintaining more than ten (10) vessels registered under the Panamanian flag, being these groups the following:

1. MCDERMOTT INTERNATIONAL, INC.
2. SEADRILL MANAGEMENT LTD.

For the certification services of seafarers is understood the issuance of Certificates (Certificate of Competence and Endorsement of a Certificate of Competence) and seaman's book for the ratings.

SECOND: **TO AUTHORIZE** the General Directorate of Seafarers to apply the discounts indicated in the article FIRST and to establish the necessary procedures in order to comply what is stipulated in the present resolution.

THIRD: **TO INSTRUCT** the General Directorate of Seafarers, to communicate through the respective mechanisms what is stipulated in the present resolution.

FOURTH: This Resolution shall enter into force from its publication in the Official Gazette of the Republic of Panama.

LEGAL BASIS: Law Decree No.7 of February 10, 1998 and its amendments.
Law No.4 of May 15, 1992.
Resolution J.D. No. 023-2001 of December 5, 2001.
Law No.2 of January 6, 2009
Resolution J.D. No. 064-2010 of July 22, 2010 and its amendments.
Resolution ADM No. 148-2011 of November 18, 2011.
Executive Decree No.86 of February 22, 2013.

TO BE PUBLISHED AND COMPLIED

Given at Panama City, on the three (3) days of May of the year two thousand and nineteen (2019).

THE PRESIDENT

THE SECRETARY

(signed)

(signed)

FRANCISCO ARTOLA
VICEMINISTER OF THE PRESIDENCY

JORGE BARAKAT PITY
ADMINISTRATOR OF THE PANAMA
MARITIME AUTHORITY